

地域を育て地域を伸ばす

THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY NEWS



Monthly Newspaper

# おおむら

会議所ニュース

# 11

発行所 大村商工会議所  
〒856-8601大村市東三城町6-1  
Tel 53-4222 Fax 52-2511

編集責任者 雄城 勝  
印刷所 第一印刷株式会社

<http://www.omuracci.com> E-mail:daihyou@omuracci.com

NOV/2014

No.671



第4回

「きらめく夜の散歩道」

イルミネーション事業

大村駅前通りの並木に  
11万球のLED電球を点灯

2014

11月8日、当所のイルミネーション実行委員会が取り組んでいる第4回「きらめく夜の散歩道」の点灯式を行ないました。

JR大村駅前の2カ所ポケットパークの樹木と、JR大村駅前から大村市中央商店会パーキングまでの並木を明るく輝かせます。

また同日、(株)FMおおむらによるJR大村駅HAPPYイルミネーション大作戦、大村中央商店会によるアーケードイルミネーションも点灯され、合わせて約20万球のイルミネーションが大村の夜を彩ります。

期間は来年の1月12日まで(JR大村駅HAPPYイルミネーション大作戦は2月28日)、点灯時間は17:30から23:00。

# 多くの来場者が伝統芸能・グルメ・各種イベントを楽しむ 第14回 おおむら秋まつり 盛大に終了

11月9日(日)シーハットおおむら・さくらホール駐車場をメイン会場として第14回おおむら秋まつりを開催し、伝統芸能等各団体の演技や各種イベントで会場は大いに盛り上がり、盛大のうちに終了しました。ご来場いただいた市民の皆様、誠にありがとうございました。



ご支援に感謝申し上げます

## 第14回 おおむら秋まつり協賛者ご芳名 (順不動・敬称略)

ご協賛を賜りました会員の皆様や関係各位のご支援・ご協力により、「第14回おおむら秋まつり」は、無事に終了することができました。心より厚く御礼申し上げます。今後とも、皆様方のより一層のお力添えを賜りますようお願い申し上げます。 おおむら秋まつり振興会 事務局(大村商工会議所内)

幸町商工会  
大村銀行協会

長崎空港ビルディング(株)

大村市医師会

(社)大村市観光コンベンション協会

(株)谷川商事大村工場

本町三丁目商店会

(株)平山組

(社)大村市物産振興協会

大村市本陣通商店街振

(株)メモリードパークベルス大村

九州電通(株)

長崎県建設業協会 大村支部

梶原実業(株)

SUMCO TECHVIEW(株)

おおむらケーブルテレビ(株)

マツウラ工房(株)

大村電気工業(株)

大村土地建物(株)

高瀬建設(株)

(株)脳電設

あいおいニッセイ同和損害保険(株)

旭商事(株)

(株)村運

(有)シヤテイ ヤマシタ

(有)中央リース

長崎県自動車整備振興会大村支部

(株)寿楽

久松公認会計士事務所

伸和コントロールズ(株)

(株)ニチレイフーズ長崎工場

新月会(株)アルカディア大村

(株)中央総合警備保障

中央電気防災(株)

吉川製あん所

(株)赤水

天洋芸社

(株)大黒屋

長崎インターナショナルホテル(株)

(有)佐藤電設工業

(有)十八不動産

(株)大村湾カントリー倶楽部

オリエンタルエアーブリッジ(株)

(株)琴花園

イオン九州(株)イオン大村店

(株)富建

(有)元祖大村角すしやまと

(有)シユシユ

(株)つじ印刷

(株)浜屋百貨店

アクサ生命保険(株)諫早営業所

長崎県電器商組合大村支部

スナック チルチル

(株)ジーエスエレクトリック九州

長崎県宅建物取引業協会大村支部

大村市タクシー協会

(株)まつや

九州ガス(株)

(株)笠井建材店

東洋リース(株)

(有)てん新

(有)鳥干代

お食事処 四季菜

九州教員(株)

鹿島機械工業(株)

(有)長崎書店

(株)為永

(株)九電大村営業所

九一庵食品協業組合

(有)大村電器ベスト電器大村店

(株)熊菊一商店

(有)坂口国商店

酒の大村や

(株)大幸企画

(株)かとりストア

長工醤油味噌(株)

花工房 なかしま

(有)合同印刷

古々屋

(有)吉原金物

(株)アトグリーン緑樹苑

(株)小森組

上谷自動車(株)

シユエルギシカワ

(株)クガノタ建築設計事務所

(株)谷野電機空調

(株)フコ大村店

(有)吉田組

(有)前川薬局

シユクルボウ

(有)大村塗料商会

田中鎌工業(株)

(有)永石解体産業

岩永幸義税理士事務所

(株)まえた

大村旅館組合

(有)アハラシオ商会

下田町商店会

(有)九州出版

(有)北川商店

(有)田中燃料センター

大村近代料理業組合

(株)富永工務店

(株)双葉建設

シンコー(株)

八木義明法律事務所

ヒクソ電機

(株)ソニシマ

(有)辻田商事

岡山建設(株)

(株)アトリエプランニング

エビクル(株)

南野内科医院

アサヒフード(株)

(株)イチノセオートサービス

(有)康真堂印刷

(株)タメナガ造園

(株)伊藤園

(株)第一印刷

(株)ミヤタ

幸運トラック(株)

ナガバア(株)

久富商会

大村市管工業協

長崎国際航空貨物ターミナル(株)

サイバーキューブ(株)

(有)写真いけた

吉田建具店(株)

(株)森建設工業

里脇製作所

(株)駅前文具

前川 勝征

川添 勝征



## 国道34号大村-諫早間の早期事業化等を要望

国道34号等大村市内幹線道路整備促進期成会(会長:松本崇・大村市長)では11月12日、松本崇会長、角谷省一副会長(大村商工会議所会頭)他一行9名が上京し、国土交通省と地元選出国会議員に対し、国道34号大村-諫早間の早期事業化等の要望を行いました。

要望項目は他に○一般国道34号大村拡幅の早期完成、○都市計画道路・池田沖田線の早期整備促進、○木場スマートインターチェンジ(仮称)の早期整備促進の計4項目。

大村-諫早間は、与崎(大村側)から小船越(諫早側)までの9.9kmを、4車線化して頂くよう拡幅整備の要望をしており、今年度与崎から本野入口交差点までの4.9kmは、国の「計画段階評価を進めるための調査」が行われています。10月に大村と諫早で、オープンハウス(パネルの展示と合わせスタッフが説明)がそれぞれ2回ずつ開催され、両市民から地域の課題や道路交通の課題について、聞き取りをされたところです。

今後同期成会では、本年5月に設立された「国道34号大村-諫早間整備促進期成会」とも連携しながら強力な要望活動を実施してゆく予定です。

## 長崎街道大村宿本陣葛ようかんが受賞



受賞された  
御菓子処 稲田製菓の  
「長崎街道大村宿本陣  
葛ようかん」

去る10月19日(日)、2014シュガーロード長崎スイーツコンテストの表彰式がJR長崎駅かめ広場で開催され、御菓子処稲田製菓(稲田喜男代表・大村市杭出津2丁目762-5・電話52-4290)様が長崎商工会議所女性会長賞を受賞されました。

このコンテストは、従前から長崎市が主催し長崎商工会議所女性会が共催して催されているもので、江戸時代砂糖が長崎街道を通過して大坂、京都、江戸へと運ばれたことから、今回より長崎街道の宿場町でもある大村の女性会もこの事業に協賛することとなり、今回御菓子処稲田製菓様が出品された「長崎街道大村宿本陣葛ようかん」が当所女性会長賞を受賞されました。稲田喜男代表は「おもてなしという言葉が流行ったのもあり、大村の特産品でもある梨を使ったものを出せないかということで、梨の特性と風味を生かした作品を作りました。是非ともご賞味ください」という受賞の喜びを語られた。

## じげたまグランプリ受賞商品販売会をイオン大村店にて開催しました

おおむらじげたまGP実行委員会では10月17日~20日、じげたまグランプリ受賞商品販売会を開催。

イオン大村店の催事スペースを会場に実施され、(有) シュシュ、ヘルシーフーズ(有)、シクルボワ、そば正が各店自慢の受賞商品をPR・販売しました。

ご来場・ご購入頂いた皆様誠にありがとうございました。



## バイオディーゼル施設を見学

~大村商工会議所女性会~

去る10月21日、大村商工会議所女性会(蓮本まゆみ会長)では、当会副会長でもある榊村里運輸が本年設置開業されたバイオディーゼル施設の視察見学会を実施致しました。

当日は、村里副会長を始め、担当の西澤氏より施設を立ち上げた経緯や機器類の説明、最終的にどのように精製されて出てくるか等、よりわかりやすく説明を受けました。



榊村里運輸のバイオディーゼル施設を見学する会員たち

## 食品製造業者の皆様へ 自社の経営診断を無料で受けてみませんか?

経営改善、設備投資、商品開発、事業承継など中小企業診断士が御社の強み・弱みなどについて経営分析し、アドバイスさせていただきます。

### ◎ご用意していただく書類等

#### ●決算書のコピー(1部)

法人 = 直近2事業年度分の決算書  
個人事業主 = 直近2年分の青色決算書又は収支内訳書

#### ●税務申告書のコピー(1部)

法人 = 直近の税務申告書、科目内訳書  
個人事業主 = 平成24年確定申告書

#### ●会社案内パンフレット、商品カタログなど御社の概況がわかるもの(1部) ※既存にない場合は不要

※ご用意して頂いた資料につきましては、本簡易経営診断のみに利用し、他目的には使用いたしません。

### ◎お申込み方法

- 下記お問い合わせ・申込み先にご連絡をお願い致します。
- お申し込みの際には、①企業名 ②業種 ③ご担当者 ④ご連絡先
- 経営診断希望の旨を電話にてお伝えいただくか、申込み用紙(大村商工会議所のホームページからもダウンロード可能)にてFAX申し込みをお願い致します。
- 定員になり次第募集を終了させていただきます。予めご了承ください。

### ◎簡易診断のお問い合わせ・申込みは

長崎県中小企業団体中央会 工業振興課  
TEL 095-826-3201 / Mail chuokai@nagasaki-chuokai.or.jp

## 事業者の皆様へ 労働保険への加入手続きはお済みですか?

【労働保険】とは「労災保険」と「雇用保険」を総称したもので、労働者を1人でも雇用している事業主は加入手続きを行う必要があります。

「労災保険」とは労働者が仕事中や通勤途中に負傷したり、病気にかかったりした場合に被災者や遺族の方を保護するために必要な給付を行っています。労災保険は雇用者がアルバイト・パートであっても加入する必要があります。

「雇用保険」とは労働者が失業した場合や労働者について雇用の継続が困難となる事由が生じた場合に、労働者の生活や雇用の安定を図るために必要な給付を行っています。

雇用保険は労働者の一週間の所定労働時間が20時間以上かつ雇用見込が31日以上になる場合は加入する必要があります。

また、加入手続きがお済みでない事業所の方は早めに手続きをお願いします。

加入手続きは、管轄の労働基準監督署・ハローワークで行うほか、事業主団体からなる「労働保険事務組合」へ手続き事務を委託することもできます。

詳しくは **長崎労働局総務部労働保険徴収室**  
電話095-801-0025 へお尋ねください

## ビジネスプランコンテストが 開催されます!

副賞総額  
**60万円**

～創業や第二創業する方の斬新なビジネスプランを募集中～

創業や第二創業をする方を応援するために、「長崎県民1,424,533人のビジネスプランコンテスト」を開催します。

受賞者には副賞も用意しています。あなたの斬新なプランをお待ちしています!

### 1. 対象事業

県内に拠点(本社)を置く個人や法人が

- ・平成25年4月1日以降に開始したビジネスプラン
- ・平成28年3月末日までに開始予定のビジネスプラン

※応募の前に、商工会議所や商工会などの支援機関からアドバイスを受けることが必要です。

### 2. 審査

#### (1) 審査基準

新規性、成長性、実現可能性、経済波及効果、応募者の熱意など

#### (2) 審査スケジュール(予定)

- ◆ 募集期間  
平成26年10月8日(水)～平成26年12月26日(金)
- ◆ 1次(書類) 審査 平成27年1月下旬
- ◆ 2次(プレゼンテーション) 審査 平成27年2月下旬
- ◆ 表彰 平成27年3月

### 3. 賞及び副賞

#### ◆ 最優秀賞 1名(1組) 副賞30万円


※希望者には、「長崎県ビジネス支援プラザ」入居審査を免除

- ◆ 優秀賞 1名(1組) 副賞10万円
- ◆ 奨励賞(応募時点で30歳未満の者) 1名(1組) 副賞10万円
- ◆ 十八銀行賞 1名(1組) 副賞5万円
- ◆ 親和銀行賞 1名(1組) 副賞5万円
- ◆ アシスト賞(最優秀賞受賞者の計画作成支援をした団体) 1団体

詳しくは、[長崎県ビジネスプランコンテスト](#)

主催 長崎県 協賛 十八銀行 親和銀行  
後援 長崎銀行 たちばな信用金庫 長崎三菱信用組合 福江信用組合  
佐世保中央信用組合 日本政策金融公庫長崎支店

ご応募・お問い合わせは、

 **長崎県産業振興課 担当: 村井**  
電話095-895-2634(お気軽にご連絡ください)

## 経営者保証ガイドラインのセミナー・個別相談会が 12月2日に長崎市で開催されます

経営者保証ガイドラインとは、個人保証なしで金融機関から融資を受けたり、早期に事業再生や廃業を決断した際に、一定の生計費を残すことなどを検討することを決めたガイドラインで、本セミナーにおいてその利用ポイントをわかりやすく説明します。

- 【開催日時】 平成26年12月2日(火) 13:30～
- 【会場】 長崎勤労福祉会館
- 【参加費】 無料
- 【参加対象者】 中小企業・小規模事業者、支援機関、士業等
- 【募集人数】 40名 ※先着順、定員に達し次第締め切らせていただきます。

申込方法: ホームページ、またはFAXにてお申込ください。  
<公式ホームページ> <http://keieishahosho.smrj.go.jp>

主催: 独立行政法人 中小企業基盤整備機構  
後援: 中小企業庁、金融庁、日本商工会議所、全国商工会連合会  
全国銀行協会、全国中小企業団体中央会

長崎県よろず支援拠点が県内8市町で「出張相談会」を開催します  
大村市では11月から毎月第1水曜日(10時～17時)  
に定期開催されます!ぜひご活用ください

長崎県内の中小企業や小規模事業者のあらゆる経営相談にワンストップで対応する「中小企業庁 長崎県よろず支援拠点」(長崎市桜町4-1 長崎商工会館9F)は、来所相談が基本ですが、長崎市近郊以外の相談者の利便性を上げるため、県内8市町で「出張相談会」を定期的を実施します。

### 出張相談会

#### 定期相談会

##### 大村市

(まちかど研究室公開講座として開催: 毎月第1水曜日、次回開催: 12月3日)

- 場所/大村市本町444 まちかど研究室2F
- 時間/10:00～17:00

##### 諫早市

(定期相談会: 毎月第4木曜日、次回開催: 10月27日)

- 場所: 諫早市立諫早図書館(諫早市東小路町6番30号)
- 時間: 10:00～17:00

### 長崎県よろず支援拠点とは?

経営上の課題に対し、ワンストップで解決する専門家集団で、売上アップなど、成果が出るまで何度でも無料でサポートするのが特徴です。売上アップ・経営改善・資金繰り・事業計画策定・新規創業・経営革新・販路拡大・広告戦略・商品戦略・補助金活用・海外展開など7名の専門家が相談企業に寄り添って課題解決や売上アップまで支援します。お気軽にご連絡、ご相談ください。

### 現在までの相談実績 ※2014年6月2日開所～2014年9月30日までの実績

- ①相談数: 220件 ②相談企業: 116件
- ③相談内容: 「売上拡大」69件(19%)、「経営改善」58件(16%)、「資金繰り」44件(12%)、「広告・デザイン」40件(11%)、「ものづくり」30件(8%)、「創業」25件(7%)、「事業再生」19件(5%)、「地域資源活用・農工商連携」18件(5%)、「その他」56件(16%)

#### お問い合わせ・相談会のご予約

担当 長崎県よろず支援拠点 コーディネーター 團野龍一 (Danno Ryuichi)  
長崎市桜町4-1長崎商工会館8F TEL.095-828-1462 FAX.095-828-1466

### 大村商工会議所主催

# 無料法律相談会

経営のことからプライベートなことまで  
会員事業所と、従業員様のための“無料”法律相談では、  
些細なことでもご相談に応じます。

- 場所 大村商工会議所
- 期間 下記のとおりです
- 対象 当所会員事業所 (従業員含む)
- 担当弁護士 八木 義明 (長崎県弁護士会所属)
- 日時 ● 12月12日(金) ● 1月9日(金) ● 2月6日(金)

#### 相談時間

- 13:00～
- 13:40～
- 14:20～
- 15:00～
- 15:40～
- 16:20～

#### ～担当弁護士のご紹介～

 八木義明法律事務所  
**八木 義明**  
(長崎県弁護士会所属)

\*事務所住所: 大村市東本町290-2(大村裁判所前、検察庁横)  
\*事務所電話: 0957-47-9800 \*ホームページ: [www.yagi-lawer.com](http://www.yagi-lawer.com)

【申込・連絡先】 大村商工会議所 電話: 0957-53-4222 担当: 岡野・山崎



## 商工会議所LOBO(早期景気観測)

～ 2014年10月調査結果(概要版・付帯調査)～

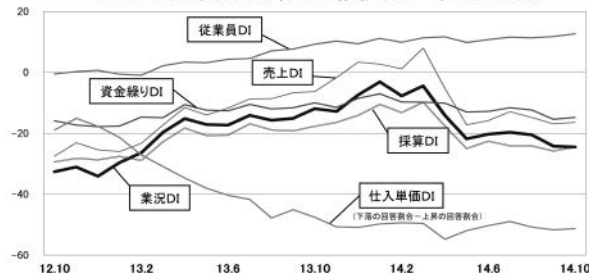
**業況DIは、引き続き回復に遅れ。  
先行きも不透明感から足踏みが続く見込み**

### ポイント

▶10月の全産業合計の業況DIは、▲24.5と、前月から▲0.3ポイントのほぼ横ばい。中小企業においては、仕入価格やエネルギーコストの上昇に伴う収益圧迫が続く中、消費税率引き上げ以降、受注・売上の回復が遅れており、景況感に弱さがみられる。とりわけ、小売業からは、台風の影響に加え、家計負担の増大に伴う消費者の買い控えや低価格志向の強まりを指摘する声が聞かれるなど、個人消費は力強さを欠く。

▶先行きについては、先行き見通しDIが▲23.5(今月比+1.0ポイント)と、ほぼ横ばいを見込む。冬の賞与増などを背景に、年末に向けて景気は緩やかに持ち直すとの見方があるものの、足元の受注・売上の伸びの弱さを懸念する声も聞かれる。また、当初見込んでいた生産や消費の回復時期が後ずれする中、コスト増に伴う収益圧迫や、家計負担の増大による消費者の生活防衛意識の高まりなど、先行きに対して確信が持てない中小企業において、慎重な見方が広がりつつある。

LOBO全産業合計の各DIの推移(2012年10月以降)



### 消費税率引き上げの影響からの回復時期

◆消費税率引き上げの影響からの回復時期



▶消費税率引き上げの影響からの回復時期は、「すでに回復した」及び「年内を見込む」企業の(全産業)の合計が32.5%(i)+(ii)、「回復は見込めない」は17.6%

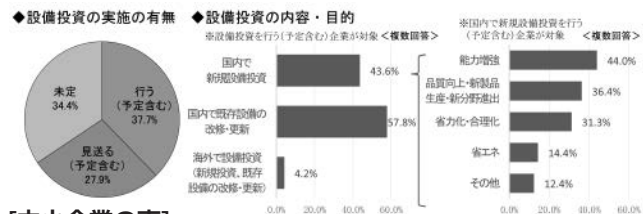
▶業種別では、小売、サービス業は、他業種に比べ「回復は見込めない」との回答が多い

### [中小企業の声]

- ▶消費税率引き上げの影響は、9月には取まりを見せている(札幌 情報機器等卸売業)
- ▶個人住宅は、昨年は駆け込み需要があった一方、今年は例年の3分の2程度の受注となっており、来年以降の見通しが立たない状況(静岡 一般工事業)
- ▶消費税率の影響は年明けに回復を予想。それよりも、円安による物価上昇の影響が大きい(丸亀 衣料品販売)
- ▶個人消費は、底堅さはあるが消費税率引き上げの影響からは脱していない(大分 百貨店)

### 2014年度の設備投資

- ▶設備投資を「行う(予定含む)」企業(全産業)は37.7%。「見送る(予定含む)」とする企業は27.9%、「未定」は34.4%
- ▶設備投資の内容は、「国内で既存設備の改修・更新」(全産業)が57.8%、「国内で新規設備投資」が43.6%。「国内で新規設備投資」の目的は、「能力増強」が44.0%と最も高く、「品質向上・新製品生産・新分野進出」が36.4%と続く



### [中小企業の声]

- ▶人手不足に対応するため、ロボット化の新規投資を計画(横浜 鶏卵・同加工品製造卸売業)
- ▶新規受注が好調。短納期や高精度・高品質の要求に対応するため、ものづくり補助金等の支援制度を活用し、高機能測定器・加工機の導入を計画(浜松 省力化機械等製造業)
- ▶売上は前年割れが続いており、積極的な設備投資は困難(蒲郡 総合スーパー)

## 新入会員

●10月入会

### らーめんつけめん蓮臥

住所 〒856-0815 大村市森園町663-3  
電話 (0957) 52-0808  
代表者 山口 勇士  
業種 飲食店(らーめん)

### 居酒屋つんなも杭出津店

住所 〒856-0828 大村市杭出津3-484-1  
電話 (0957) 50-0555  
代表者 堀内 敏也  
業種 居酒屋

●11月入会

### 株式会社レトリック

住所 〒856-0017 大村市荒瀬町1157-1  
電話 (0957) 54-7333  
代表者 湯浅 幸一  
業種 ピザクルサ・フランチャイズの運営

### 平山石材

住所 〒856-0813 大村市西大村本町195-1  
電話 (0957) 47-6277  
代表者 平山 康博  
業種 墓石販売

## 三役の動き 10月

1日	●タウンマネジメント会議 専務 ●島原商工会議所・平成26年度会員大会 専務
2日	●1号議員・澤勢徳氏ご母堂様葬儀 専務
4日	●大村神社秋季例大祭 中村副会頭
7日	●平成26年度大村市地球温暖化対策協議会 専務 ●アクサ生命保険(株)長崎支社総会 専務
9日	●第3回イルミネーション事業実行委員会 中村副会頭、専務
11日	●皇大神宮秋季大祭 中村副会頭 ●天皇皇后両陛下奉迎 会頭
12日	●第69回国民体育大会銃剣道競技会歓迎レセプション 中村副会頭
14日	●(社)光と緑の園・第39回理事会 専務 ●諫早税務署管内税務連絡協議会計監査 専務
15日	●アクサ生命保険(株)・契約者感謝の会 中村副会頭、専務
17日	●富松神社おくち祭典 中村副会頭
22日	●金融審査会
24日	●第二十一海軍航空廠殉職者慰霊祭 専務
25日	●大琴会 専務
26日	●第7回「みうら勤作まつり」 中村副会頭 ●鈴田ふれあい祭り 中村副会頭
27日	●自衛隊長崎地方協力本部創立59周年記念行事 中村副会頭
28日	●平成26年度長崎県没者追悼式 会頭 ●国道34号大村～諫早間4車線拡幅関係・国交省ヒアリング 会頭 ●大村市長来所、会頭と面談 三役
30日	●諫早税務署管内税務連絡協議会 三役 ●もみじ祭 専務 ●福田清人氏・2号議員ご母堂様通夜式 専務
31日	●小規模事業者支援の新たな取組みについての県担当者との打合せ 専務 ●おおむら秋まつり実行委員会 専務 ●皇太子殿下、光と緑の園視察 専務

## 第3期会費+特定商工業者負担金 ¥3,000円の口座振替のお知らせ

平成26年度の第3期会費と平成26年度特定商工業者負担金¥3,000円の口座振替日は下記日程になっております。

ご出費ご多端の折、誠に恐縮ですがお口座へのご準備方なにとぞよろしくお願い申し上げます。

## 第3期会費(12月~翌3月分) 平成26年度特定商工業者負担金 ¥3,000

口座振替日

# 12月3日(水)

※当所の会費口座振替は、4月・8月・12月の各3日です。

※会費のご納入方法で、口座振替をご利用でない事業所様は、振込手数料が不要の便利な口座振替をご利用ください。お申し込みは、当所までお気軽にお問合せ下さい。

10月より利率が1.45→1.35%へ下がります。ご利用しやすくなりました。  
大村商工会議所のマル経融資が小規模事業者の皆さんを応援!

担保不要・保証人、保証料不要・低金利

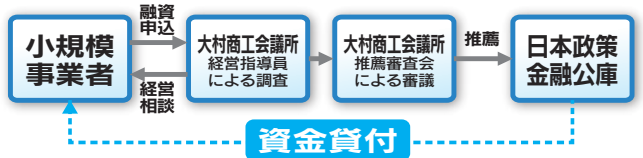
【融資額】 **2,000万円以内**

【利率】 年利 **1.35%** (固定) 平成26年10月10日現在

【返済】 運転7年以内(据置1年可)  
設備10年以内(据置2年可)

【こんな時にご活用ください】

- 運転資金として 仕入資金、手形決済資金、給与・ボーナスの支払いなどに
- 設備資金として 工場・店舗の改装資金、車両購入、機械設備の購入などに



以下のすべての要件を満たす方がご利用できます

常時使用する従業員数が商業・サービス業で5人以下、製造業・建設業・宿泊業・娯楽業等は20人以下の小規模事業者(ただし、事業主・家族従業員・臨時・パート・法人の役員は除く)で、

- 商工会議所地区区内で原則として1年以上営業していること。
- 所得税(法人税)、事業税、住民税(県民税・市民税)、消費税完納していること。
- 商工会議所の経営指導(原則6ヵ月以上)を受けている個人、法人

※この融資制度は、小規模事業者の方が商工会議所の経営指導を受けて、経営や技術の改善を図るための資金を担保も保証人も無しに低利で融資する国の制度資金です。商工会議所が申込を受け、審査の上、日本政策金融公庫へ推薦し、公庫から貸し出されます。

## 大村商工会議所 中小企業相談所

〒856-8601 大村市東三城町6-1  
TEL 0957-53-4222 FAX 0957-52-2511

保険をくると変える。



保険を「再定義」する

## アクサの医療保険シリーズ

詳細の情報をサポート

病気・ケガによる入院を一生保障できる保険です。

アクサの一生保障の医療保険  
プライム120ゴールド  
終身医療保険(09)

アクサの一生保障の医療保険  
プライム120  
無解約払いもどし金型  
終身医療保険(09)

アクサの一生保障の医療保険  
プライム60  
入院保障保険(終身型 09)  
手術給付特約付

持病のある方や、過去に入院・手術をされた方もお申込みいただきやすい保険です。

アクサの一生保障の医療保険  
OKメディカル  
限定告知型終身医療保険  
(無解約払戻金型)

変化するガン治療に対応。「ガンを治すこと」をしっかり保障する保険です。

アクサの治療保障のガン保険  
ガン治療保険  
(無解約払いもどし金型)  
上皮内新生物治療給付特約付

プラス

先進医療 まるごとサポート

先進医療給付特約(12)  
限定告知型先進医療給付特約  
ガン先進医療給付特約(12)

アクサの医療保険シリーズの各商品には、アクサのメディカルアシスタンスサービスが付帯されます。

心の奥のサポート



アクサのメディカルアシスタンスサービスは病名や症状に適した治療法、専門医および病院の情報を提供し、最適な治療を選択することをお手伝いします。また、経験豊かな相談スタッフが電話による健康相談にお応えします。  
※アクサのメディカルアシスタンスサービスは、ティーパック株式会社が提供します。アクサ生命が提供する保険商品の一部を構成するものではありません。

あしたも、そのさきの未来も、あなたに笑っていてほしいから。保険のご相談は、アクサ生命へ。

- 保険金などをお支払いしない場合などの制限事項について、詳しくは「ご契約のしおり・約款」をご覧ください。
- このご案内は商品の概要を説明しています。ご契約の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。また、経営者・従業員のみならず個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度/福祉制度の活用をご検討ください。

<引受保険会社>アクサ生命保険株式会社 〒108-8020 東京都港区白金1-17-3 TEL 03-6737-7777(代表) http://www.axa.co.jp/

<お問合せ先>長崎支社 諫早営業所 〒854-0016 諫早市高城町5-10 諫早商工会議所5F TEL 0957-23-8972

AXA-A1-1309-2649/9F7